



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Pacific Region

401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.

V8W 3X4

Bid Fax: (250) 363-3344

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right
of Canada, in accordance with the terms and conditions
set out herein, referred to herein or attached hereto, the
goods, services, and construction listed herein and on any
attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la
Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou
incluses par référence dans la présente et aux annexes
ci-jointes, les biens, services et construction énumérés
ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du

fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region

401 - 1230 Government Street

Victoria, B. C.

V8W 3X4

Title - Sujet CLUHP + Digestion micro-ondes	
Solicitation No. - N° de l'invitation F1625-190021/A	Date 2019-09-12
Client Reference No. - N° de référence du client F1625-190021	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-246-7813	
File No. - N° de dossier VIC-9-42087 (246)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-10-30	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kobenter, Hélène	Buyer Id - Id de l'acheteur vic246
Telephone No. - N° de téléphone (250) 508-7491 ()	FAX No. - N° de FAX (250) 363-3344
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS See herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX	2
1.1 EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.....	2
1.2 BESOIN	2
1.3 COMPTE RENDU	2
1.4 ACCORDS COMMERCIAUX.....	2
1.5 SERVICE CONNEXION POSTEL.....	2
PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES	2
2.1 INSTRUCTIONS, CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES	2
2.2 PRÉSENTATION DES SOUMISSIONS	3
2.3 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – EN PÉRIODE DE SOUMISSION.....	3
2.4 LOIS APPLICABLES	3
PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS.....	4
3.1 INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS	4
PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION	5
4.1 PROCÉDURES D'ÉVALUATION	5
4.2 MÉTHODE DE SÉLECTION	6
PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	6
5.1 ATTESTATIONS EXIGÉES AVEC LA SOUMISSION	6
5.2 ATTESTATIONS PRÉALABLES À L'ATTRIBUTION DU CONTRAT ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	6
PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT	7
6.1 EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.....	7
6.2 BESOIN	7
6.3 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES.....	7
6.4 DURÉE DU CONTRAT	8
6.5 RESPONSABLES.....	9
6.6 PAIEMENT	10
6.7 INSTRUCTIONS RELATIVES À LA FACTURATION.....	11
6.8 ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	11
6.9 LOIS APPLICABLES	11
6.10 ORDRE DE PRIORITÉ DES DOCUMENTS	11
6.11 ASSURANCE	12
6.12 INSPECTION ET ACCEPTATION	12
6.13 CLAUSES DU <i>GUIDE DES CCUA</i>	12
ANNEXE « A »	13
BESOIN	13
ANNEXE « B »	24
BASE DE PAIEMENT	24
ANNEXE « C » DE LA PARTIE 3 DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS	25
INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE.....	25

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 Exigences relatives à la sécurité

1.1.1 Le contrat ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

1.2 Besoin

Le besoin est décrit en détail à l'article 6.2 des clauses du contrat éventuel.

1.3 Compte rendu

Les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande de soumissions. Les soumissionnaires devraient en faire la demande à l'autorité contractante dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande de soumissions. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

1.4 Accords commerciaux

Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), l'Accord de libre-échange canadien (ALEC), l'Accord de libre-échange entre le Canada et le Chili (ALECC); Accord de libre-échange Canada-Colombie, l'Accord de libre-échange Canada-Honduras, l'Accord de libre-échange Canada-Corée, l'Accord de libre-échange Canada-Panama et de l'Accord de libre-échange Canada-Pérou (ALECP).

1.5 Service Connexion postal

Cette demande de soumissions permet aux soumissionnaires d'utiliser le service Connexion postal offert par la Société canadienne des postes pour la transmission électronique de leur soumission. Les soumissionnaires doivent consulter la partie 2, Instructions à l'intention des soumissionnaires, et la partie 3, Instructions pour la préparation des soumissions, de la demande de soumissions, pour obtenir de plus amples renseignements.

PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document 2003 (2019-03-04) Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

2.2 Présentation des soumissions

Les soumissions doivent être présentées uniquement à l'Unité de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date et à l'heure indiquées à la page 1 de la demande de soumissions. Les soumissionnaires doivent acheminer leur soumission à l'endroit suivant :

Module de Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Région du Pacifique
401 – 1230, rue Government
Victoria C.-B.
V8W 3X4

TPSGC.RPReceptiondessoumissions-PRBidReceiving.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Remarque : Les soumissions ne seront pas acceptées si elles sont envoyées directement à cette adresse de courriel. Cette adresse de courriel doit être utilisée pour ouvrir une conversation Connexion postal, tel qu'indiqué dans les instructions uniformisées 2003, ou pour envoyer des soumissions au moyen d'un message Connexion postal si le soumissionnaire utilise sa propre licence d'utilisateur du service Connexion postal.

En raison du caractère de la demande de soumissions, les soumissions transmises par télécopieur à l'intention de TPSGC ne seront pas acceptées.

2.3 Demandes de renseignements – en période de soumission

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante **au plus tard le mercredi 9 octobre 2019 à 14 h 00 heure avancée du Pacifique (HAP)**. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

2.4 Lois applicables

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur en Colombie-Britannique, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les soumissionnaires acceptent les lois applicables indiquées.

PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

3.1 Instructions pour la préparation des soumissions

- Si le soumissionnaire choisit d'envoyer sa soumission par voie électronique, le Canada exige de sa part qu'il respecte l'article 08 des instructions uniformisées 2003. Le système Connexion postel a une limite de 1 Go par message individuel affiché et une limite de 20 Go par conversation.

La soumission doit être présentée en sections distinctes comme suit :

Section I : Soumission technique
Section II : Soumission financière
Section III : Attestations

- Si le soumissionnaire choisit de transmettre sa soumission sur papier, le Canada demande que la soumission soit présentée en sections distinctes, comme suit :

Section I : Soumission technique (une (1) copie papier)
Section II : Soumission financière (une (1) copie papier)
Section III : Attestations (une (1) copie papier)

- Si le soumissionnaire fournit simultanément plusieurs copies de sa soumission à l'aide de méthodes de livraison acceptable, et en cas d'incompatibilité entre le libellé de la copie électronique transmise par le service Connexion postel et celui de la copie papier, le libellé de la copie électronique transmise par le service Connexion postel aura préséance sur le libellé des autres copies.

En raison du caractère de la demande de soumissions, les soumissions transmises par télécopieur ne seront pas acceptées.

Les prix doivent figurer dans la soumission financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-dessous pour préparer leur soumission en format papier

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumissions.

En avril 2006, le Canada a adopté une politique exigeant que les ministères et organismes fédéraux prennent les mesures nécessaires pour tenir compte des facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement : la Politique d'achats écologiques (<https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32573>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les soumissionnaires devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées;
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement : impression noir et blanc plutôt qu'en couleur, recto verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ou reliure à anneaux.

Section I : Soumission technique

Dans leur soumission technique, les soumissionnaires devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

Section II : Soumission financière

Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en conformité avec la base de paiement.

3.1.1 Paiement électronique de factures – soumission

Si vous êtes disposés à accepter le paiement de factures au moyen d'instruments de paiement électronique, compléter l'annexe « C » Instruments de paiement électronique, afin d'identifier lesquels sont acceptés.

Si l'annexe « C » Instruments de paiement électronique n'a pas été complétée, il sera alors convenu que le paiement de factures au moyen d'instruments de paiement électronique ne sera pas accepté.

L'acceptation des instruments de paiement électronique ne sera pas considérée comme un critère d'évaluation.

3.1.2 Fluctuation du taux de change

C3011T (2013-11-06) Fluctuation du taux de change

Section III : Attestations

Les soumissionnaires doivent présenter les attestations et renseignements supplémentaires exigés à la Partie 5.

PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

4.1 Procédures d'évaluation

- a) Les soumissions reçues seront évaluées par rapport à l'ensemble des exigences de la demande de soumissions, incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

4.1.1 Évaluation technique

4.1.1.1 Critères techniques obligatoires

Voir à l'annexe « A »

4.1.2 Évaluation financière

4.1.2.1 Évaluation du prix

Le prix de la soumission sera évalué en dollars canadiens, excluant les taxes applicables, rendu droits acquittés (DDP) Sidney C.-B. Canada V8L 4B2, incluant les frais de livraison, les droits de douane et les taxes d'accise canadiens.

4.2 Méthode de sélection

4.2.1 Méthode de sélection - critères techniques obligatoires

Une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations et les renseignements supplémentaires exigés pour qu'un contrat leur soit attribué.

Les attestations que les soumissionnaires remettent au Canada, peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. À moins d'indication contraire, le Canada déclarera une soumission non recevable, ou à un manquement de la part de l'entrepreneur s'il est établi qu'une attestation du soumissionnaire est fausse, sciemment ou non, que ce soit pendant la période d'évaluation des soumissions ou pendant la durée du contrat.

L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations du soumissionnaire. À défaut de répondre et de coopérer à toute demande ou exigence imposée par l'autorité contractante, la soumission sera déclarée non recevable, ou constituera un manquement aux termes du contrat.

5.1 Attestations exigées avec la soumission

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations suivantes dûment remplies avec leur soumission.

5.1.1 Dispositions relatives à l'intégrité - déclaration de condamnation à une infraction

Conformément aux dispositions relatives à l'intégrité des instructions uniformisées, tous les soumissionnaires doivent présenter avec leur soumission, **s'il y a lieu**, le formulaire de déclaration d'intégrité disponible sur le site Web [Intégrité – Formulaire de déclaration](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-fra.html>), afin que leur soumission ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

5.2 Attestations préalables à l'attribution du contrat et renseignements supplémentaires

Les attestations et les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous devraient être remplis et fournis avec la soumission mais ils peuvent être fournis plus tard. Si l'une de ces attestations ou renseignements supplémentaires ne sont pas remplis et fournis tel que demandé, l'autorité contractante informera le soumissionnaire du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À défaut de fournir les attestations ou les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous dans le délai prévu, la soumission sera déclarée non recevable.

5.2.1 Dispositions relatives à l'intégrité – documentation exigée

Conformément à l'article intitulé Renseignements à fournir lors d'une soumission, de la passation d'un contrat ou de la conclusion d'un accord immobilier de la [Politique d'inadmissibilité et de suspension](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html>), le soumissionnaire doit présenter la documentation exigée, s'il y a lieu, afin que sa soumission ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

5.2.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation de soumission

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire, et tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, n'est pas nommé dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF » du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible au bas de la page du site Web d'Emploi et Développement social Canada (EDSC) – Travail (<https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/programmes/equite-emploi/programme-contrats-federaux.html#s4>).

Le Canada aura le droit de déclarer une soumission non recevable si le soumissionnaire, ou tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, figure dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF » au moment de l'attribution du contrat.

5.2.3 Attestations additionnelles préalables à l'attribution du contrat

5.2.3.1 Agent/Distributeur authentique – Attestation

Le soumissionnaire atteste qu'il est un agent/distributeur authentique autorisé par le fabricant d'équipement d'origine (FOE) à fournir, installer et assurer les services de formation et de garantie pour l'équipement proposé en conformité avec le besoin décrit à l'annexe « A ».

Signature

Nom (en lettres moulées)

Date

PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent à tout contrat subséquent découlant de la demande de soumissions et en font partie intégrante.

6.1 Exigences relatives à la sécurité

6.1.1 Le contrat ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

6.2 Besoin

L'entrepreneur doit fournir les produits et services d'installation et formation connexes conformément à l'énoncé des travaux qui se trouve à l'annexe « A ».

6.3 Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans le contrat par un numéro, une date et un titre, sont reproduites dans le Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

6.3.1 Conditions générales

2030 (2018-06-21) Conditions générales - besoins plus complexes de biens s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

6.3.1.1 Garantie - Conditions générales – Modifications

L'article 22 intitulé Garantie des conditions générales 2030 est modifié en supprimant les paragraphes 3 et 4 et en les remplaçant par ce qui suit :

3. Les travaux ou toute partie des travaux jugés défectueux ou non conformes seront retournés aux locaux de l'entrepreneur en vue de leur remplacement, de leur réparation ou de leur rectification. Cependant, lorsque le Canada est d'avis qu'un tel déplacement n'est pas pratique, l'entrepreneur doit procéder aux réparations ou aux rectifications nécessaires là où les travaux se trouvent. Lorsque l'entrepreneur doit procéder aux réparations ou aux rectifications nécessaires là où les travaux se trouvent, l'entrepreneur est responsable de tous les coûts engagés pour les réparations ou rectifications nécessaires et le Canada ne remboursera pas l'entrepreneur pour ces coûts.
4. L'entrepreneur doit payer les frais de transport des travaux ou de toute partie des travaux aux locaux de l'entrepreneur conformément au paragraphe 3. L'entrepreneur doit payer les frais de transport des travaux ou de toute partie des travaux qui sont remplacés ou rectifiés, au lieu de livraison précisé dans le contrat ou à un autre endroit désigné par le Canada.

Toutes les autres dispositions de la garantie demeurent en vigueur.

6.3.2 Conditions générales supplémentaires

Les conditions générales supplémentaires énumérées ci-dessous s'appliquent au contrat et en font partie intégrante :

4001 (2015-04-01) Achat, location et maintenance de matériel

4003 (2010-08-16) Logiciels sous license

4004 (2013-04-25) Services de maintenance et de soutien des logiciels

4010 (2012-07-16) Services – besoins plus complexes

6.4 Durée du contrat

6.4.1 Date de livraison

Tous les biens et services connexes décrits aux annexes « A » et « B » doivent être reçus à la satisfaction du responsable technique du MPO au plus tard le 20 mars 2020 (OBLIGATOIRE).

L'entrepreneur doit contacter le responsable technique au moins trois (3) semaines avant la date de livraison pour coordonner les dates de livraison, d'installation et de formation.

6.4.2 Points de livraison

La livraison du besoin sera effectuée aux points de livraison identifiés aux annexes « A » et « B » du contrat.

6.4.3 Instructions d'expédition – Livraison à destination

Les biens doivent être expédiés au point de destination précisé dans le contrat et livrés :

rendu droits acquittés (DDP) à l'Institut des sciences de la mer, 9860 chemin West Saanich, Sidney, Colombie-Britannique, Canada V8L 4B2 selon les Incoterms 2000 pour les expéditions en provenance d'un entrepreneur commercial.

6.4.4 Biens et(ou) services optionnels

L'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable d'acquérir les biens, les services ou les deux, qui sont décrits à l'article B.2 de l'annexe « B » du contrat selon les mêmes conditions et aux prix et(ou) aux taux établis dans le contrat. Cette option ne pourra être exercée que par l'autorité contractante et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, par une modification au contrat.

L'autorité contractante peut exercer l'option dans les soixante (60) jours civils de la date d'émission du contrat en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur.

6.5 Responsables

6.5.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour le contrat est :

Hélène Kobenter
Spécialiste en approvisionnement
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
1230, rue Government, bureau 401
Victoria, Colombie-Britannique, Canada
V8W 3X4

Téléphone : (250) 508-7491

Courriel: Helene.Kobenter@tpsgc-pwgsc.gc.ca

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat, et toute modification doit être autorisée, par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus suite à des demandes ou des instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

6.5.2 Responsable technique

Le responsable technique du MPO pour le contrat est : *(À insérer à l'attribution du contrat)*

Nom : _____

Titre : _____

Organisation : _____

Adresse : _____

Téléphone : ____ ____ ____

Télécopieur : ____ ____ ____

Courriel : _____

Le responsable technique représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés dans le cadre du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le responsable technique; cependant, celui/celle-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. De tels changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification de contrat émise par l'autorité contractante.

6.5.3 Représentant de l'entrepreneur *(Tel que précisé par le soumissionnaire dans sa soumission)*

Nom : _____
Titre : _____
Organisation : _____
Adresse : _____

Téléphone : _____
Télécopieur : _____
Courriel : _____

6.6 Paiement

6.6.1 Base de paiement

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé des prix de lot fermes précisés dans l'annexe « B », selon un montant total de _____ \$ *(insérer le montant au moment de l'attribution du contrat)*. Les droits de douane inclus et les taxes applicables sont en sus.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

6.6.2 Paiement unique

Le Canada paiera l'entrepreneur lorsque les travaux seront complétés et livrés conformément aux dispositions de paiement du contrat si :

- a. une facture exacte et complète ainsi que tout autre document exigé par le contrat ont été soumis conformément aux instructions de facturation prévues au contrat;
- b. tous ces documents ont été vérifiés par le Canada;
- c. les travaux livrés ont été acceptés par le Canada.

6.6.3 Clauses du Guide des CCUA

C0100C (2010-01-11) Vérification discrétionnaire des comptes - biens et(ou) services commerciaux

C2604C (2013-04-25) Droits de douane, taxes d'accise et taxes applicables – non résident

6.6.4 Paiement électronique de factures – contrat *(Tel que précisé par le soumissionnaire à l'annexe « C »)*

L'entrepreneur accepte d'être payé au moyen de l'un des instruments de paiement électronique suivants :

- a. Carte d'achat Visa ;
- b. Carte d'achat MasterCard ;
- c. Dépôt direct (national et international) ;
- d. Échange de données informatisées (EDI) ;
- e. Virement télégraphique (international seulement) ;
- f. Système de transfert de paiements de grande valeur (plus de 25 M\$)

6.7 Instructions relatives à la facturation

1. L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.

Chaque facture doit être appuyée par:

- a. une copie du document de sortie et de tout autre document tel qu'il est spécifié au contrat.
2. Les factures doivent être distribuées comme suit :
 - a. Un (1) exemplaire doit être envoyé par courriel au/à la responsable technique identifié(e) sous l'article intitulé « Responsables » du contrat.
 - b. Un (1) exemplaire doit être envoyé par courriel à l'autorité contractante identifiée sous l'article intitulé « Responsables » du contrat.

6.8 Attestations et renseignements supplémentaires

6.8.1 Conformité

À moins d'indication contraire, le respect continu des attestations fournies par l'entrepreneur avec sa soumission ou préalablement à l'attribution du contrat, ainsi que la coopération constante quant aux renseignements supplémentaires, sont des conditions du contrat et leur non-respect constituera un manquement de la part de l'entrepreneur. Les attestations pourront faire l'objet de vérifications par le Canada pendant toute la durée du contrat.

6.9 Lois applicables

Le contrat doit être interprété et régi selon les lois en vigueur en Colombie-Britannique, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

6.10 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur ladite liste.

- a) les articles de la convention;
- b) les conditions générales supplémentaires suivantes :
 - 4001 (2015-04-01) Achat, location et maintenance de matériel
 - 4003 (2010-08-16) Logiciels sous license
 - 4004 (2013-04-25) Services de maintenance et de soutien des logiciels
 - 4010 (2012-07-16) Services – besoins plus complexes;
- c) les conditions générales 2030 (2018-06-21) Conditions générales - besoins plus complexes de biens ainsi que les modifications aux conditions de garantie précisées à l'article 6.3.1.1;
- d) Annexe A, Besoin;
- e) Annexe B, Base de paiement;
- f) la soumission de l'entrepreneur en date du _____ (*Date insérée au moment de l'attribution du contrat*).

6.11 Assurance

L'entrepreneur est responsable de décider s'il doit s'assurer pour remplir ses obligations en vertu du contrat et pour se conformer aux lois applicables. Toute assurance souscrite ou maintenue par l'entrepreneur est à sa charge ainsi que pour son bénéfice et sa protection. Elle ne dégage pas l'entrepreneur de sa responsabilité en vertu du contrat, ni ne la diminue.

6.12 Inspection et acceptation

Le responsable technique sera le responsable des inspections. Tous les rapports, biens livrables, documents, biens et services fournis en vertu du contrat seront assujettis à l'inspection du responsable des inspections ou de son représentant. Si des rapports, documents, biens ou services ne sont pas conformes aux exigences de l'énoncé des travaux et ne sont pas satisfaisants selon le responsable des inspections, ce dernier aura le droit de les rejeter ou d'en demander la correction, aux frais de l'entrepreneur uniquement, avant de recommander le paiement.

6.13 Clauses du *Guide des CCUA*

A2000C (2006-06-16) Ressortissants étrangers (entrepreneur canadien)
A2001C (2006-06-16) Ressortissants étrangers (entrepreneur étranger)
A9019C (2011-05-16) Élimination de déchets dangereux
A9068C (2010-01-11) Règlements concernant les emplacements du gouvernement
B1501C (2018-06-21) Appareillage électrique
B7500C (2006-06-16) Marchandises excédentaires
D0018C (2007-11-20) Livraison et déchargement
D2025C (2017-08-17) Matériaux d'emballage en bois

ANNEXE « A »

BESOIN

SYSTÈME DE CHROMATOGRAPHIE LIQUIDE ULTRA HAUTE PERFORMANCE (CLUHP) et SYSTÈME DE DIGESTION PAR MICRO-ONDES

Pêches et Océans Canada invite les fournisseurs admissibles à présenter une offre pour fournir, livrer et installer (i) un (1) système de chromatographie liquide ultra haute performance (CLUHP) et (ii) un système de digestion par micro-ondes dans le laboratoire de spectrométrie de masse, avec garantie et services de formation sur place, à l'Institut des sciences de la mer (ISM) de Sidney, en Colombie-Britannique.

Le système de CLUHP servira d'outil de recherche et de surveillance pour l'analyse quantitative et qualitative d'une grande variété de composés organiques et inorganiques présents à des concentrations allant de faibles à élevées dans des échantillons environnementaux et biologiques associés aux baleines, à leur habitat, et aux écosystèmes marins. Les échantillons environnementaux peuvent comprendre de l'air, de l'eau et des sédiments, tandis que les échantillons biologiques peuvent comprendre des tissus et des biofluides. Les principaux domaines d'application comprennent l'analyse des produits pharmaceutiques et de soins personnels, des biotoxines marines, des composés perfluorés et des produits chimiques perturbateurs du système endocrinien, ainsi que des formes organiques d'arsenic, de mercure, de cadmium et de plomb, en utilisant divers modes de séparation, y compris, mais sans s'y limiter : échange d'ions; interaction hydrophile; phase inverse et normale; et modes semi-préparatoires.

Le système de digestion par micro-ondes sera utilisé pour optimiser la récupération des produits chimiques cibles, en particulier les métaux, dans les échantillons environnementaux et biologiques.

Le système de CLUHP fourni doit comprendre toutes les pièces, équipements, accessoires et logiciels nécessaires à l'analyse. Il doit être entièrement compatible avec les systèmes de détection par spectrométrie de masse (SM) (spectromètre de masse tandem AB/Sciex API5000 avec le logiciel Analyst v1.6.2 et spectromètre de masse à plasma couplé par induction PE/Sciex Elan DRC II avec le logiciel Elan v3.5 et Chromera) actuellement utilisés au laboratoire, et doit également s'intégrer aisément à ces systèmes. Le système de digestion par micro-ondes doit comprendre toutes les pièces, l'équipement, les accessoires et les logiciels nécessaires et doit pouvoir fonctionner avec les systèmes informatiques disponibles dans le laboratoire.

Dans son dossier de soumission, le fournisseur doit présenter de la documentation courante pour la marque et le modèle des composants du système offert, qui démontre clairement comment son système est conforme aux spécifications requises. Le fournisseur doit répondre en détail à chaque élément de spécification décrit ci-dessous. Toute omission à cet égard, ou l'absence de réponse suffisamment détaillée, pourrait nuire gravement à l'évaluation du système offert par le fournisseur. Un fournisseur ne peut pas **seulement** présenter la documentation du fabricant, sinon son offre pourrait être jugée inadmissible.

Le soumissionnaire / fournisseur doit être un distributeur autorisé ou le fabricant de l'équipement offert.

Tous les systèmes et composants doivent être conformes aux pratiques courantes de l'industrie, y compris les normes et les méthodes d'essai applicables de la CSA et de l'ISO. Les systèmes et composants doivent être fournis directement de l'usine et être garantis pour au moins un (1) an par le fabricant d'équipement d'origine (FEO).

L'équipement offert doit être neuf et être le modèle de production courant. L'équipement doit comporter tout le matériel standard normalement inclus, de façon implicite ou explicite, pour le modèle présenté.

Critères d'évaluation techniques obligatoires

Système de chromatographie liquide ultra haute performance (CLUHP) et système de digestion par micro-ondes

- a) Le système CLUHP doit comporter au minimum, sans y être limité, les principaux composants suivants, complets avec tous les composants matériels et logiciels et les interfaces nécessaires pour en faire un système entièrement intégré. Les spécifications ventilées ci-dessous sont minimales.
1. Module de pompe – Section A, partie 1
 2. Échantillonneur automatique – Section A, partie 2
 3. Détecteur à barrette de diodes/réseau de photodiodes – Section A, partie 3
 4. Compatibilité avec les systèmes actuels utilisés dans le laboratoire – Section A, partie 4
 5. Exigences générales du système – Section B
- b) The Microwave digestion system
6. Exigences générales du système – Section C

Instructions importantes pour remplir le formulaire de soumission technique

Les soumissionnaires doivent démontrer leur conformité aux sections suivantes de la demande de soumissions en fournissant de l'information substantielle complète et détaillée qui décrit la façon dont chaque critère technique obligatoire est respecté.

Les soumissionnaires doivent fournir avec leur soumission technique, un document indiquant clairement à quel endroit se trouve l'information substantielle pour chacune des sections ci-dessous.

Afin de faciliter l'évaluation de la soumission, le Canada demande que les soumissionnaires reprennent les sujets dans l'ordre des critères d'évaluation, sous les mêmes rubriques. Pour éviter les recoupements, les soumissionnaires peuvent faire référence à différentes sections de leur soumission en indiquant le numéro de l'alinéa et de la page où le sujet visé est déjà traité.

Les réponses indiquant « conformité », « est conforme », « oui » ou des réponses positives de ce type sans documentation substantielle ou justifiant la conformité seront considérées non conformes et aucune autre évaluation de la soumission ne sera effectuée.

Exemple de tableau illustrant un plan d'ensemble pour une soumission technique qui démontre la conformité à chaque exigence obligatoire :

Identifie la ligne N°	Critère technique obligatoire Section A Partie 1 – Module(s) de pompe	L'offre répond à l'exigence? Oui/Non	Référence au matériel fourni pour attester la conformité Oui
99.9.9	<i>Doit avoir un degré de précision de 0,0001 po.</i>	<i>Oui</i>	<i>Voir la page 3 de la brochure fournie intitulée « xxxx »</i>

N°	<p align="center">Critères techniques obligatoires</p> <p align="center">Section A</p> <p align="center">Partie 1 – Module(s) de pompe</p> <p align="center"><i>Le ou les modules de pompes offerts doivent comporter toutes les caractéristiques suivantes et fonctionner de la manière prescrite lorsqu'ils sont utilisés avec tous les autres composants du système décrit en détail dans la présente annexe.</i></p>	Critère respecté ?	Documenté à la page n°
1	<p>Doit être un système de pompe à double piston. La pompe doit pouvoir fournir un débit à gradient non linéaire ou linéaire ternaire (ou supérieur).</p> <p>Exigences de performance :</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Production d'un gradient ternaire (ou supérieur) avec au moins six réservoirs de solvant connectés au système. ii. Composition de gradient variable pour chaque gradient, programmable pour les débits de gradient linéaire, non linéaire ou par palier. 		
2	<p>Doit comprendre un compartiment de colonne thermostaté</p> <p>Exigences de performance :</p> <ul style="list-style-type: none"> iii. Pouvoir refroidir, chauffer et fournir une température régulée reproductible de 10 à 60 °C, sélectionnable par incrément d'au moins 1 °C ; iv. Le compartiment de la colonne ou le module accessoire doit pouvoir accueillir au moins une colonne de chromatographie et une colonne de garde fixée jusqu'à une longueur totale de 300 mm. 		
3	<p>Doit comporter un module de dégazage automatique intégré des éluants ou un module accessoire de dégazage pour tous les canaux d'éluants.</p> <p>Exigences de performance :</p> <ul style="list-style-type: none"> v. Le module intégré de dégazage des éluants ou le module accessoire de dégazage doit pouvoir dégazer au moins 3 canaux d'éluant simultanément. vi. Le module intégré de dégazage des éluants ou le module accessoire de dégazage doit pouvoir dégazer un débit d'éluant total combiné de 2 ml/min. 		
4	<p>Débit et pression de la pompe</p> <p>Exigences de performance :</p> <ul style="list-style-type: none"> vii. La pompe doit pouvoir fournir un débit total de 0,1 à 2 ml/min. viii. La pompe doit pouvoir fournir une pression de pompage allant jusqu'à au moins 1 200 bars. ix. La précision de la pompe doit être de ± 1 % ou 10 μL/min, la valeur la plus élevée étant retenue. x. La récision de la pompe doit être $\leq 0,075$ % (écart type relatif) ou 0,02 min (écart type), la valeur la plus élevée étant retenue en fonction du temps de rétention à température constant. 		

N°	<p align="center">Critères techniques obligatoires</p> <p align="center">Section A</p> <p align="center">Partie 1 – Module(s) de pompe</p> <p align="center"><i>Le ou les modules de pompes offerts doivent comporter toutes les caractéristiques suivantes et fonctionner de la manière prescrite lorsqu'ils sont utilisés avec tous les autres composants du système décrit en détail dans la présente annexe.</i></p>	Critère respecté ?	Documenté à la page n°
5	<p>Doit comporter des composants, des circuits d'écoulement et un tubage chimiquement et biologiquement inertes, et doit être considéré entièrement biocompatible.</p> <p>Exigences de performance en matière d'inertie chimique / biologique :</p> <ul style="list-style-type: none"> xi. Système résistant aux valeurs extrêmes de pH (pH de 2 à 12). xii. Système résistant aux solvants, acides et produits chimiques agressifs, y compris, mais sans y être limités : acide phosphorique (0,02 %), acide trifluoroacétique (1 %), tétrahydrofurane (15 %), triéthylamine (1 %), acide nitrique (5 %), acide sulfurique (5 %), diméthylsulfoxyde, acétonitrile, hexane, acétone, chlorure de méthylène. xiii. Système résistant aux concentrations élevées de sel (tampon – 1 M). <p>Si plus d'une configuration est requise pour répondre aux exigences opérationnelles (c.-à-d. phase normale par rapport à phase inverse), les trousse d'accessoires, les tubages, les cellules, etc. doivent être inclus afin de répondre aux spécifications.</p>		
6	<p>Doit comporter un mécanisme intégré de lavage des joints de la pompe.</p> <p>Exigence de performance :</p> <ul style="list-style-type: none"> xiv. Doit être équipé d'un système qui lave les joints de la pompe à l'aide d'une solution de lavage appropriée. 		
7	<p>Doit être pourvu d'un mécanisme efficace de compensation automatique de compression des solvants et de mélange des éluants.</p> <p>Exigence de performance :</p> <ul style="list-style-type: none"> xv. Doit être pourvu d'un module de mélange du gradient d'éluant (ou l'équivalent) et d'un mécanisme de compensation de la compressibilité des solvants. 		

N°	Critères techniques obligatoires Section A Partie 2 – Échantillonneur automatique <i>L'échantillonneur automatique offert doit comporter toutes les caractéristiques suivantes et fonctionner de la manière prescrite lorsqu'il est utilisé avec tous les autres composants du système décrit en détail dans la présente annexe.</i>	Critère respecté?	Documenté à la page n°
8	<p>Doit être compatible avec les pressions et les débits maximaux produits par le module de pompe offert; voir la « Section A, partie 1 – Module de pompe ».</p> <p>Exigences de performance :</p> <p>xvi. L'échantillonneur automatique doit être conçu pour fonctionner avec des débits en phase mobile de 2,0 ml/min.</p> <p>xvii. L'échantillonneur automatique doit être conçu pour fonctionner à des pressions en phase mobile allant jusqu'à 1 200 bars.</p>		
9	<p>Exigence de performance :</p> <p>xviii. Doit pouvoir accepter une injection de volume variable, 1 µl à 200 µl.</p> <p>xix. Doit avoir une précision de volume d'injection supérieure à 0,7 % et des exactitudes de ± 2 %.</p> <p>xx. Les effets résiduels d'un échantillon doivent être de moins de 0,004 %.</p>		
10	<p>Exigence de performance :</p> <p>xxi. L'aiguille de l'injecteur doit être de conception en ligne, c'est-à-dire que l'aiguille de l'injecteur doit faire partie du circuit d'écoulement haute pression pendant le mode d'injection.</p>		
11	<p>Exigence de performance :</p> <p>xxii. La température du compartiment des échantillons doit être réglable entre environ 15 °C sous la température ambiante et 40 °C (ou plus).</p>	...	
12	<p>Exigence de performance :</p> <p>xxiii. Doit être pourvu d'un mécanisme intégré de nettoyage de l'aiguille, au moyen d'une solution externe de nettoyage.</p> <p>xxiv. Doit pouvoir accepter une diversité de plaques porte-flacons et de flacons standards, dont des flacons de 4 ml, 1,8 ml et 2 ml, et des microtubes à centrifuger de 1,5 ml et de 0,5 ml</p>	...	
13	<p>Exigence de performance :</p> <p>xxv. Doit avoir un accès aléatoire à tout emplacement de flacon ou de plaque.</p>		

N°	Critères techniques obligatoires Section A Partie 2 – Échantillonneur automatique <i>L'échantillonneur automatique offert doit comporter toutes les caractéristiques suivantes et fonctionner de la manière prescrite lorsqu'il est utilisé avec tous les autres composants du système décrit en détail dans la présente annexe.</i>	Critère respecté?	Documenté à la page n°
14	Exigence de performance : xxvi. Doit pouvoir effectuer des dilutions d'échantillons ou des ajouts de réactifs.		

N°	Critères techniques obligatoires Section A Partie 3 – Détecteur à barrette de diodes/réseau de photodiodes <i>Le détecteur à barrette de diodes/réseau de photodiodes doit comporter toutes les caractéristiques suivantes et fonctionner de la manière prescrite lorsqu'il est utilisé avec tous les autres composants du système décrit en détail dans la présente annexe.</i>	Critère respecté?	Documenté à la page n°
15	Exigences de performance : xxvii. Plage de longueurs d'onde : 190 à 800 nm, résolution réglable à 1,2 nm et autres. xxviii. Doit être pourvu d'une lampe au deutérium. xxix. Collecte de données simultanée sur l'ensemble du spectre des longueurs d'ondes disponibles. xxx. Doit être pourvu de circuits d'écoulement chimiquement inertes et de cellules d'écoulement biocompatibles, selon le point 5 ci-dessus. xxxi. Doit être pourvu d'une cellule d'écoulement analytique facultative. xxxii. Doit pouvoir offrir un taux d'acquisition de données de 80 points par seconde. xxxiii. Prend en charge les analyses allant de la CL traditionnelle à l'analyse ultrarapide et CLUHP.		

N° de l'invitation - Sollicitation No.
F1625-190021/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
F1625-190021

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
VIC-9-42087

Id de l'acheteur - Buyer ID
Vic246
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

N°	Critères techniques obligatoires Section A Partie 4 – Compatibilité avec les systèmes actuels utilisés en laboratoire	Critère respecté?	Documenté à la page n°
16	Exigences de compatibilité: xxxiv. Pouvoir être contrôlé avec le logiciel Analyst v1.6.2 existant pendant l'analyse (UHP) CL-SM/SM et (UHP) CL-RDP (DBD) par un ordinateur exploitant Windows 7 Professionnel, Service Pack 1. xxxv. Pouvoir être contrôlé avec les logiciels Elan v3.5 et Chromera existants pendant l'analyse (UHP) CL-ICP-MS par un ordinateur exploitant Windows 7 Professionnel, Service Pack 1.		

N°	<p align="center">Critères techniques obligatoires</p> <p align="center">Section B</p> <p align="center">Conditions générales</p> <p><i>Le système CLUHP complet offert doit comprendre et soutenir ce qui suit :</i></p>	Critère respecté?	Documenté à la page n°
1	Le système doit être conçu pour un fonctionnement sans surveillance et doit être entièrement intégré avec les logiciels du poste de travail.		
2	L'instrument doit comporter tout le câblage, les connecteurs, le tubage et les raccords nécessaires pour une installation complète clé en main et les essais subséquents.		
3	Le système doit être fourni avec tous les outils spécialisés, trousse(s) d'outils et/ou manuels d'entretien requis pour en assurer l'utilisation courante par MPO.		
4	<p>En cochant la colonne « Critère respecté », le fournisseur s'engage à fournir toutes les exigences techniques préalables auxquelles doit satisfaire le site afin d'assurer un état de préparation adéquat en vue de l'installation de l'équipement.</p> <p>L'entrepreneur doit indiquer dans sa soumission toutes les EXIGENCES RELATIVES AU SITE, y compris l'espace du poste de travail, la température et la plage opérationnelle, les connexions électriques (tension et nombre), les gaz et les régulateurs requis, et toute autre exigence particulière (ventilation, etc.).</p>		
5	Le système doit être alimenté en courant 115 V ou 208 V c.a. 50/60 Hz, ou doit comporter le matériel permettant la conversion à une tension appropriée.		
6	<p>Tout appareillage électrique fourni dans le cadre du contrat doit, avant la livraison, être homologué ou approuvé aux fins d'utilisation selon les exigences du <u>Code canadien de l'électricité</u>, Première partie, par un organisme accrédité par le Conseil canadien des normes.</p> <p>Le soumissionnaire s'engage à présenter un certificat démontrant la conformité à cette exigence, sur demande du responsable technique.</p>		

N°	<p align="center">Critères techniques obligatoires</p> <p align="center">Section B</p> <p align="center">Conditions générales</p> <p><i>Le système CLUHP complet offert doit comprendre et soutenir ce qui suit :</i></p>	Critère respecté?	Documenté à la page n°
7	<p>Vérification de la performance :</p> <p>La documentation de vérification de la performance doit être fournie (sur papier imprimé ou en fichier .PDF) après l'installation du système et la formation, pour son acceptation sur place par le responsable technique du MPO.</p> <p>Les spécifications de performance du système énoncées ci-dessous sont en sus des essais d'installation standard du fournisseur, et visent à assurer que le système fourni est en mesure de respecter les niveaux de performance requis.</p> <p>En cochant la colonne « Critère respecté », le fournisseur convient de fournir les résultats écrits des essais réels effectués sur l'unité fournie après son installation. Les limites de détection et les résultats de précision tirés des brochures ne seront pas acceptés.</p> <p>Après l'installation, le système doit respecter ou dépasser les spécifications de performance ci-dessous :</p> <p>Partie 3 : Détecteur à barrettes de diodes/réseau de photodiodes – Section A Partie 3</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Détection des analytes comme l'acide domoïque jusqu'à environ 0,03 ng sur colonne. b) Démonstration d'une plage dynamique de 4 ordres de grandeur dans un même passage d'analyse. c) Démonstration d'un facteur de réponse uniforme des analytes non volatils à un écart-type relatif de $\pm 15\%$ ou moins, entre au moins 4 analytes différents, dans un même passage d'analyse. d) Démonstration d'une précision moyenne du détecteur à un écart-type relatif $< 3\%$, évaluée sur 5 injections au minimum avec une quantité nominale de 0,1 à 100 ng d'analytes sur colonne. 		
8	<p>Au moins 2 jours de formation pour 2 opérateurs sont requis et doivent être présentés simultanément avec l'installation et les essais de validation.</p> <p>La formation aura lieu pendant les heures normales de travail, soit d'environ 9 h à 16 h 30, du lundi au vendredi, pendant au moins 7 heures/jour.</p> <p>La formation doit comprendre les instructions pour l'utilisation de tous les composants logiciels et matériels, les besoins d'entretien périodiques et le dépannage du matériel.</p>		

N°	Critères techniques obligatoires Section B Conditions générales	Critère respecté?	Documenté à la page n°
	<i>Le système CLUHP complet offert doit comprendre et soutenir ce qui suit :</i>		
9	Tous les livrables figurants dans la présente annexe doivent être reçus au plus tard le 20 mars 2020 (OBLIGATOIRE).		
10	Garantie sur place complète, par un représentant de service autorisé formé en usine, pour une période d'un (1) an à partir de la date de parachèvement du contrat et d'acceptation de tous les livrables par le responsable technique de MPO.		
11	La période de garantie ne commencera pas avant que tous les livrables aient été réalisés à la satisfaction du responsable technique de MPO et acceptés par celle-ci/celui-ci.		
12	On doit pouvoir se prévaloir de la garantie sur place et du service d'entretien par un représentant de service autorisé formé en usine dans les cinq (5) jours civils suivant la demande.		
13	Les appels au service de soutien téléphonique doivent recevoir une réponse en deçà d'un (1) jour civil suivant une demande de service.		
14	Dans le cadre du service de soutien requis pour le système, selon la garantie sur place d'un (1) an, l'entrepreneur doit assurer l'accès à des chimistes ayant une formation dans l'utilisation des systèmes CLUHP, qui fourniront une assistance pour le développement des méthodes et le soutien des applications touchant le système CLUHP fourni et installé par l'entrepreneur aux termes du présent contrat. Cet accès peut se faire par téléphone ou en ligne, et les demandes de service doivent recevoir une réponse dans les trois (3) jours civils.		

N°	Critères techniques obligatoires Section C	Critère respecté?	Documenté à la page n°
	<i>Le système de digestion par micro-ondes offert doit comprendre et permettre ce qui suit :</i>		
1	Pouvoir traiter jusqu'à 16 échantillons pour chaque série d'analyses.		
2	Permettre de surveiller la température de l'échantillon de chaque récipient en temps réel.		
3	Verrouillages du matériel pour assurer la sécurité pendant le fonctionnement.		
4	Pouvoir être contrôlé et utilisé avec les ordinateurs en place dans le laboratoire qui exploitent Windows 7 Professionnel, Service Pack 1.		
5	Pouvoir digérer des quantités d'échantillons élevées (≥ 3 g) et faibles ($\leq 0,1$ g) ainsi que des volumes d'échantillons élevés (≥ 50 ml) et faibles (≤ 100 μ L).		
6	L'instrument doit comporter tout le câblage, les connecteurs, le tubage et les raccords nécessaires pour une installation complète clé en main et les essais subséquents.		
7	Le système doit être fourni avec l'ensemble des outils spécialisés, des trousse(s) d'outils et/ou des manuels d'entretien requis pour en assurer l'utilisation courante par le MPO.		
8	La documentation relative à la vérification de la performance doit être fournie (sur papier ou sous forme de fichier PDF) après l'installation du système et la formation, pour son acceptation sur place par le responsable technique du MPO.		

ANNEXE « B » BASE DE PAIEMENT

Les soumissionnaires doivent remplir et soumettre le tableau d'évaluation financière fournit dans la présente annexe avec leur soumission.

Les soumissionnaires doivent offrir des prix fermes pour les articles B.1 (Besoin ferme) et B.2 (Besoin facultatif) pour que leur soumission financière soit prise en considération.

Si le budget le permet, l'article B.2 (Besoin optionnel) pourrait être acheté selon les modalités détaillées à la section 6.4.4 du contrat.

Les prix doivent être en dollars canadiens, excluant les taxes applicables, rendu droits acquittés (DDP) Sidney C.-B. Canada V8L 4B2, incluant les frais de livraison, les droits de douane et les taxes d'accise canadiens.

Les prix offerts doivent comprendre toutes les dépenses directes et indirectes encourues dans l'accomplissement des exigences, sans se limiter à tous les coûts de main-d'œuvre, avantages sociaux, coûts indirects, supervision, outils, équipement, matériaux, pièces, frais environnementaux, manuels, temps de voyage, dépenses de voyage et de séjour, coûts de transport, rapports, coûts généraux et administratifs, profit exigé pour effectuer le travail, tous les droits associés et les autres frais payés par le fournisseur, comme les frais supplémentaires et les frais de transport. Aucun autre frais ne sera accepté.

Les prix offerts doivent aussi comprendre l'enlèvement et le recyclage de tous les matériaux d'emballage et déchets conformément à toute loi applicable.

Aucun autre frais ne sera accepté.

A défaut de se conformer à toutes les exigences contenues dans cette annexe, la soumission sera rejetée.

Art.	Description	Quantité	Unité de distrib.	Prix ferme tout-inclu CAD (TPS/THV en sus)
B.1	Besoin ferme Fournir, livrer, installer et assurer les services de formation et de garantie sur le site d'un (1) système de chromatographie liquide à ultra-haute performance (CLUHP) conformément aux exigences énoncées à l'annexe A. Date d'achèvement: le 20 mars 2020 (OBLIGATOIRE)	1	LOT	\$
B.2	Besoin facultatif Fournir, livrer, installer et assurer les services de formation et de garantie sur le site d'un (1) système de digestion par micro-ondes conformément aux exigences énoncées à l'annexe A. Date d'achèvement: le 20 mars 2020 (OBLIGATOIRE)	1	LOT	\$
PRIX ÉVALUÉ = B.1 + B.2 (taxes applicables exclues) (DDP) Sidney C.-B V8L 4B2				\$

N° de l'invitation - Sollicitation No.
F1625-190021/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
F1625-190021

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
VIC-9-42087

Id de l'acheteur - Buyer ID
Vic246
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

ANNEXE « C » de la PARTIE 3 de la DEMANDE DE SOUMISSIONS
INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE

Tel qu'indiqué à la clause 3.1.1 de la Partie 3, le soumissionnaire doit compléter l'information ci-dessous afin d'identifier quels instruments de paiement électronique sont acceptés pour le paiement de factures.

Le soumissionnaire accepte d'être payé au moyen de l'un des instruments de paiement électronique suivants :

- ☐ Carte d'achat VISA ;
- ☐ Carte d'achat MasterCard ;
- ☐ Dépôt direct (national et international) ;
- ☐ Échange de données informatisées (EDI) ;
- ☐ Virement télégraphique (international seulement) ;
- ☐ Système de transfert de paiements de grande valeur (plus de 25 M\$)